


Sintonia 

### LAS ESPERADAS GOLONDRINAS

Desde Tarifa (Cádiz) a nuestra ciudad, va en días de distancia lo que, desde el 19 del mes pasado, poco más o menos, a las cercanías de Semana Santa. Hoy en día parecerán muchos días, cuando en un salto de contadas horas se atraviesan miles y miles de Kilómetros. Pero para las golondrinas no reza este apresuramiento. Ellas llegaron al Sud de España a mediados de Febrero y escalonadamente, sin prisas, irán llegando hasta nosotros.

Una vez más nos sentiremos rejuvenecer con su presencia y nuestro saludo será cordial para ellas. Aunque nosotros no tengamos la preocupación de la ciudad condal, expuesta en una sensible crónica sobre la usurpación de los nidos de las golondrinas por parte de las palomas de aquella ciudad, si que tenemos por las primeras llegadas. Un frío imprevisto puede cortar sus frágiles vidas acostumbradas al cálido sol de Egipto allá en las riberas del Nilo.

Pero su amor por nuestro suelo debe de ser intenso, cuando puntualmente retornan a los nidos de los balcones y aleros que dejaron en Septiembre. Y nosotros les agradecemos su compañía, su alegre revolotear, sus chillidos, pues con ellas vuelve para todos el tiempo de la sonrisa constante.

Por esto va este saludo adelantado, alegre cual ellas se merecen, aguardándolas un año más pendientes de la poesía que las golondrinas saben inspirar.

SAN FELIU  
DE GUIXOLS  
3 MARZO 1955

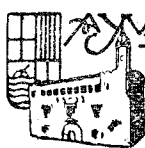
Núm. 374

Año VIII

# AVANCE

## Reunión extraordinaria del Plenario Municipal para tratar de la instalación de la "Casa de Cultura"

EL INSTITUTO DE ESTUDIOS GUIXOLENSES REMITIÓ  
A LA CORPORACIÓN UN INTERESANTE PROYECTO



### AVANCE

Extracto de la reunión del pasado viernes:

Abierta la sesión por el Sr. Alcalde - Presidente, ordenó se diese lectura al oficio recibido de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas de fecha 8 del corriente, por el que se pide la remisión de un proyecto de obras, firmado por el Arquitecto, para instalar en esta localidad una Casa de la Cultura.

Seguidamente manifiesta a los Sres. reunidos su creencia de que se trata del cumplimiento de las promesas que hizo el Excmo. Sr. Ministro de Educación Nacional en su visita a esta ciudad el pasado mes de Septiembre; hace un resumen de las conversaciones sostenidas con dicho Sr. Ministro, recordando sus ofrecimientos y aporta las antecedentes correspondientes a este asunto así como al de la creación de la Biblioteca municipal, pública y circulante; y como sea que por su parte — dice — ha recibido carta particular de D. Felipe Mateu Llopis, Inspector de la Zona de Levante de dicho Ministerio, que se lee en este acto, se abre debate sobre el asunto en el que intervienen todos los Sres. asistentes, acordándose por unanimidad aceptar el ofrecimiento de dicho Sr. Inspector a fin de que a la brevedad posible se sirva desplazarse en esta localidad para que estudie sobre el terreno las posibilidades de dar cumplimiento al requerimiento de la Dirección General citada y sobre todo para que nos oriente en la redacción del proyecto, puesto que al parecer se trata de que la Casa de Cultura englobe ambas instalaciones: La Biblioteca y las correspondientes a dicho organismo y tal vez incluso el Archivo.

Relacionado con este asunto, se procede a la lectura de las sugerencias que por escrito eleva el Instituto de Estudios Guixolenses de unificar en un solo local, que podría ser el Monasterio, previos los desplazamientos necesarios de sus actuales usuarios, todas las instituciones culturales de la ciudad, proyectándose otras tan interesantes como el de instalar una Residen-

cia para Estudiantes extranjeros, Museo de Artes Contemporáneas, Marítimo y Náutico, otro especial del Corcho, una Galería de Guixolenses ilustres, etc. etc.; de momento y teniendo en cuenta la nota aclaratoria del Sr. Inspector de la Zona y la envergadura del proyecto, se acuerda tener presente la sugerencia, estudiarla con cariño y acordar en su día lo más procedente.

ficción  
y  
realidad

### ACTIVIDADES TEATRALES

El domingo pasado, la Agrupación Artística de Acción Católica de nuestra ciudad, presentó en las tablas la comedia en tres actos, «L'Única táctica» de Ramón Folch y Camarasa, Premio de teatro Ciudad de Barcelona.

El ambiente alegre, divertido y respirando juventud toda la obra, sumado a una interpretación lisonjera por parte de dicho grupo bajo la dirección inteligente de nuestro buen amigo José Mas Dalmáu, hizo que el nutrido público que asistió a la representación saliera altamente complacido de la misma.

\* \* \*

Ayer, miércoles, la Agrupación Romea debió de representar en las tablas de la obra previamente anunciada, «El Fil del Sr. Gold» original del aplaudido autor Luis Elies. En nuestra próxima edición daremos detalle de dicha representación.

\* \* \*

Para el domingo próximo se anuncia la representación, en el local de A. C. de la obra teatral «La Heredera», a cargo de la Agrupación Artística, de Palafrugell, muy conocida entre nosotros por sus diversas actuaciones en dicho local. Les deseamos un nuevo éxito.

# Reunión de la Comisión Permanente

*Extracto de la sesión celebrada el pasado viernes:*

Quedan los señores asistentes informados del escrito de agradecimiento que en nombre de S. E. el Jefe del Estado transmite el Marqués de Huetor de Santillan, como resultado del acuerdo adoptado en sesión del día 4 del corriente mes, en el acto de la última sesión celebrada por el anterior Ayuntamiento, y al despedirse los seis Concejales cesantes.

Dada cuenta del oficio enviado por el Sr. Director del Centro Coordinador de Bibliotecas sobre consignación presupuestaria para el sostenimiento de la Biblioteca de nueva creación, por unanimidad se acuerda consignar en Presupuesto la cantidad de 18.000 Ptas.

Seguidamente dióse lectura a la resolución de la Dirección General de Turismo de fecha 11 del corriente aprobando la designación de los componentes de la Junta Local en cuanto a los representación nata; por lo que se refiere a la propuesta de libre designación, el Excmo. Sr. Ministro resolverá en su día mediante nombramiento inserto en el B. O. del Estado; en el propio escrito se ordena la constitución de la Junta Local y los trámites a seguir en lo sucesivo.

A continuación y por unanimidad se acuerda adherirse a las peticiones formuladas por la Ponencia «Fomento del Turismo y Hostelería» del V Consejo Económico Sindical, que dicha organización elevará a los poderes públicos, y que en resumen son tres: Necesidad de suprimir los salvoconductos fronterizos, arreglo general de las carreteras de esta región y mejoramiento del servicio telefónico.

Después de leerse el escrito del Técnico encargado de las luces del Puerto, sobre forma y jurisdicción para conceder permisos de instalación de luces de alumbrado visibles desde el mar, se acuerda darse por enterados del mismo.

Asimismo se acuerda exponer al público por 30 días, el anuncio del Ilre. Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas, por el que los afectados por el deslinde de la zona marítimo-terrestre en el tramo de costa de nuestro Puerto, pueden presentar sus reclamaciones, y desde luego que por lo que pueda afectar a la Municipalidad se examine el expediente que obra en las oficinas provinciales de dicho ramo en Gerona.

Por unanimidad se acuerda emitir informe solicitado por la Autoridad Gubernativa con referencia al permiso de funcionamiento del Bar en la calle Mayor núm. 25, propiedad de Don Ramón Gómez Oliveras, en el sentido de no oponerse abiertamente a las pretensiones de dicho barman siempre y cuando cumplimente lo ordenado por las disposiciones vigentes en esta clase de establecimientos, no se repitan los escándalos del pasado año y se mencionen los antecedentes en el informe.

Vista la petición de D. Renato Tognola Tonoli, Director del Hotel Alábriga de esta ciudad, de que se le permita colocar unos carteles publicitarios de dicho establecimiento, se acuerda acceder a lo solicitado, sin perjuicio de recabar por su parte la autorización, si procediere, de otras jurisdicciones, y que antes de colocar dichos postes indicadores, los presente a los servicios técnicos municipales y Comisión correspondiente, para exámen del gusto artístico de los mismos, dado lo céntrico del lugar de su emplazamiento.

Presentada reclamación contra la liquidación de arbitrios municipales, por Doña Avelina Feixas Moliné a consecuencia de las obras que practica en su casa núm.

# DIETARIO

**cartelera**

## EDICTO

Practicada la rectificación patronal de habitantes de este término municipal correspondiente al próximo pasado año de 1.954, la misma permanecerá expuesta al público, en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante el plazo de 15 días naturales, a contar del que sea publicado el presente edicto en el Boletín Oficial de

10 de Calle Hospital, se acuerda pase el escrito a la sección correspondiente para comprobación de los extremos de la reclamación y a su vista, que la Comisión proponga solución equitativa y justa.

Seguidamente se acuerda instruir expediente sobre concesión de permisos para obras a instancia de los señores:

Doña María Luisa Gafas Terradas, para empalmar aguas residuales de su casa de Calle S. Ramón 37, a la cloaca general de dicha calle, y D. Valentín Labrús para modificar el portal de entrada de su tienda de Calle Algabira núm. 3.

Incontinenti se procede a dar lectura del Decreto de 7 de septiembre pasado, y visto su contenido se acuerda por unanimidad confeccionar el Censo Escolar del término municipal siguiendo las normas de dicho Decreto del Ministerio de Educación Nacional, dentro del plazo fijado en el mismo.

Se acuerda subvencionar con 500 Ptas. al I. E. G. a fin de que con dicha cantidad pueda engrosar los premios del V Certamen Literario que ha de tener lugar el Día del Libro.

la provincia, a los efectos de examen y reclamación.

\* \* \*

Aprobados por la Comisión Municipal Permanente los Padrones confeccionados para el presente ejercicio, correspondientes a los arbitrios municipales sobre: Toldos, Tribunas, Anuncios luminosos, Rótulos, Anuncios y velocipedos, Tracción urbana, Perros, Conservación pavimento, Rejas que sobresalen más de 10 centímetros, Puertas que se abren hacia el exterior, Marquesinas, Escaparates adosados a la pared, Placas, Carruajes de lujo, Casinos y Circulos de Recreo y Vigilancia de establecimientos y entrada de carruajes en edificios, los mismos estarán de manifiesto al público, durante el plazo de 15 días, a contar de la publicación de este Edicto en el Boletín Oficial de la provincia, a los efectos de examen y reclamación.

*Lo que no se pierde*

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana; dos prendas interiores de señora, por Fco. Javier Granolleras; un guante, por Pedro Sala; otro guante, por Montserrat Coll; una petaca por Domingo Casellas; M<sup>a</sup>. Concepción Curtó, un libro de solfeo y J. Berga un guante lana.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**

Nacimientos.- Francisca Riera Torrens, Pilar Moreno Garriga.

Defunciones.- Fernando Estañol Jordi, Adela Gelabert Amargant.

**Turno FARMACIUTICO**

Domingo, día 6 de Marzo, prestará turno la Farmacia Rodas.

## El Santo Angel de la Guarda

Anteayer, primero de Marzo, este Santo fué honrado por la plantilla del Cuerpo Gral. de Policía de nuestra ciudad, como a Patrón que es de dicha institución, siendo amablemente invitada esta Redacción a los actos organizados.

A las 12 horas tuvo lugar una Solemne Misa en honor y gloria del Santo, con asistencia de todos los componentes de dicho Cuerpo y otras autoridades invitadas al efecto.

A continuación se nos brindó un vino de honor en las dependencias de la Comisaría poniéndose una vez más de manifiesto la merecida simpatía de que gozan en nuestra ciudad el Sr. Comisario y personal a sus órdenes.

Este año se vió realizada esta fecha patronímica con la entronización y bendición de una bella imagen del Santo Angel de la Guarda en la dependencia principal de la Comisaría, dentro de la austeridad y sencillez que dicho acto demandaba.

## Trasiego Marítimo

La semana pasada se caracterizó por una notable actividad en nuestro puerto. Dos buques mercantes de regular tonelaje cargaron importantes partidas de desperdicios de corcho para la industria de aglomerado del mismo, en ultramar, amén de otros buques que cargaron o descargaron otras materias para nuestras industrias.

## Huésped notable

Según pudimos averiguar, ha visitado la ciudad, hospedándose en el Hotel «Les Noies», el Príncipe Marcantonio Pacelli, sobrino de S. S. el Papa y actual Director de las Líneas Aéreas Italianas en Barcelona.

Nos consta que su estancia le ha resultado muy placentera.

## NOTICARIO DEL MAR

Vpor. «Castillo Ampudia» español, destinado a Alicante; bm. «Pollux» alemán, procede de Palamós y va con destino a Barcelona; bm. «Farnesio» español; procedente de Palamós y con destino a Blanes; bm. «Ragunda» sueco, procede de Iskenderun y va destinado a Ceuta; mv. «Pepito» español, procedente de Vallcarca y con destino a Palamós; bm. «María Teresa G.» italiano, procede de Palamós y va destinado a Castellón de la Plana.

San Feliu de Guixols, 26 de Febrero 1.955.

## Orden de la Presidencia sobre establecimiento de anuncios luminosos en los puertos

*En cumplimiento de la Orden de 23 de mayo de 1953, sobre requisito de autorización para instalar luces a la entrada de los Puertos para mejor cumplimiento del anexo «D» del Convenio Internacional para la seguridad de la Vida Humana en el Mar, la Presidencia de Gobierno, por acuerdo del Consejo de ministros, a propuesta del de Marina, ha dispuesto que, para la instalación en las proximidades de los Puertos de luces cualesquiera, autorizadas por los Alcaldes o por las Delegaciones de Industria, en razón del menor consumo de energía, se recabe previamente del correspondiente permiso de la Autoridad local de Marina y del Representante de O. P. los cuales quedan facultados para elevar informe a la Comisión permanente de Faros sobre la conveniencia de disponer la supresión o apuntalamiento de las luces ya instaladas, o de autorizar las nuevas instalaciones, y por dicha Comisión Permanente se resolverá en definitiva, concediendo o no la debida autorización.*



Querida tía Silvana: Sí. Sí. Decididamente tengo que reconocer que obraste muy cuerda-

[mente renunciando al carnaval] al que te había invitado puesto que resultó ser muy poco acarnavalado. Sebretodo si tenemos en cuenta que en nuestra [tierra] hubo algunos carnavales «com els d'abans de la [guerra]

que, como recordarás querida tía Silvana, en ellos la gente echaba la casa por la ventana. Así al menos lo contaron quienes, en moto o en co-

[che, fueron a Palafrugell el veintidós por la noche donde alcanzó un gran [triumfo] —gracia y belleza a rau-

[dales— el disfraz que evocó el film «Violetas Imperiales» el cual logró descollar entre otros más sensuales

\* \* \* Mas, el miércoles llegado, cambió la decoración y lo que ayer fueron bailes «descocos y sans façon» hoy es mortificación y penitencia y ayuno y el pensar en el negocio del alma de cada uno y en el de su salvación.

Ha cesado la alegría del tiempo de Navidad y del de la Epifanía. Ya en la misa del domingo no se reza el Alleluyo ni el Gloria in excelsis Deo, y el buen cristiano hace su-

[ya la tristeza de la Iglesia por los días de pasión que se acercan y se apresta a encerrarse en la oración. Y el espíritu se eleva salvando el lastre de plo-

[mo del demonio y de la carne. ¡Se acabó el culto al dios [Momol]

Estamos en la Cuaresma. ¡Memento! ¡Memento homol

\* \* \*

Y si con el «pulvis eris» y la ceniza en la frente se nos avisa y recuerda que todo bicho viviente algún día ha de morir, con la alarma general del sábado, recordamos «que també es pot prendre [mal.]»

Al anuncio del ciclón que todas las emisoras lanzaron a cuatro vientos desde las primeras horas, se tomaron precauciones, se dió orden de regresar a todos los marineros que estaban en alta mar, se aseguraron las puertas, se atrancaron los balcones «i les botigues de robes» entraron los camiones para ponerlos a salvo del huracán desatado...

Y cuando ya el pueblo es- [taba] prevenido y preparado, el ciclón cambió de rumbo y se fué para otro lado.

\* \* \* Cambió de rumbo el ciclón —lo que me parece bien— y, por si esto fuera poco cambió de rumbo también (no se si al ciclón temiendo o si por la tramontana) esa amenaza de lluvia que viene cada semana a estorbarnos el domingo y a estorbarnos el futbol (!) Hoy no ha llovido (si bien tampoco ha lucido el sol) y hemos podido ir al cam-

[po] a su sufrir y a padecer y a ver que es un gran por-

[tero] el portero Ballester ¿Que se perdió? ¡Mala [Suerte]

¡Como se iba a ganar si el Puigreig es un equipo que no dejaba jugar! Bromas aparte, lo cierto es que sigo en optimista y no sé hacerme a la idea de ver al Guixols colista Así al menos lo desea el teu nebot

EL CRONISTA  
S. F. G. 27-II-55

(!) Acentúen, por favor si no el verso será cojo lo cual es mucho peor.



## Los enemigos de nuestra montaña

A ojo de buen cubero y así contado a vuela pluma, cuatro son los enemigos que tiene nuestra montaña.

En primer lugar la riera de San Amancio que, con toda su secuela de inundicias, vierte en la playa y que, como todos sabemos, constituye un bochorno para la ciudad y una fea nota en su desdoro. Sean quienes sean las intenciones para el futuro, no debemos olvidar que la salvación de tan tamaña anomalía debe ser considerada, valorada y anotada en el capítulo de nuestras empresas preferentes.

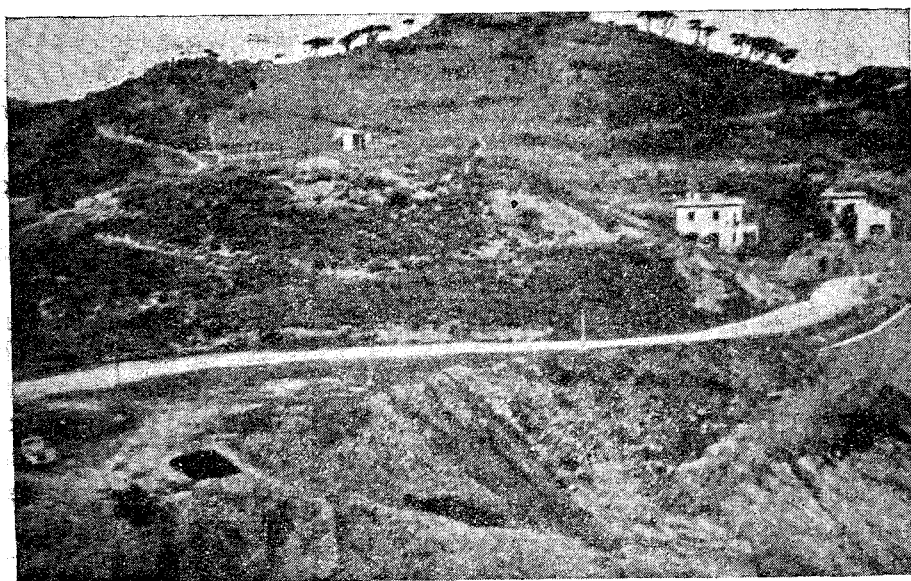
En segundo lugar — y perdonen nuestra insistencia — existe con toda su furia y pujanza, allí más que en otros sectores de la ciudad, la acción nefasta y demoledora del gamberrismo. Ya sabemos que no es posible estar en todas partes, sobretodo cuando hay padres que dejen a sus hijos sueltos, a merced de sus propias diabluras y excéntricas. Y a los infantes les sigue la cabeza loca de nuestra juventud, con sus cerebros de mambo.

El tercer problema que se ha iniciado en la montaña, es el que vemos planteado en otros lugares y para jes: el problema de los sin casa.

Y para cerrar este capítulo que aflige a nuestro querido «Castellar», vamos con permiso de los sufridos habitantes de la calle de... la que sea, a ocuparnos de las basuras. Las calles allí son empinadas y, al parecer, no hay caballos ni carros para estos trotes. Sin el menor recato ni pudor, algunos de sus moradores resuelven el problema como sea. Y esto es un fastidio y, además, una vergüenza.

Muchos, con muy loable intento, querrian ya ver San Elmo a la altura de nuestras grandes aspiraciones. Pero para ello es menester que en esta empresa no falte el concurso de nadie.

No olvidemos que la ciudad será lo que nosotros por ella hagamos. Lo demás, es puro cuento.



Aspecto — y por cierto, nada halagüeño, ni menos decorativo — que sobre «Les Planetes» presentaba el futuro Paseo Marítimo antes de comenzar las actuales edificaciones.

*La significación e importancia que el turismo ha dado a nuestras cosas, bien merece la pena de brindarle todo el entusiasmo que en estas páginas lleva aparejado, en su honor, cualquier relato o comentario.*

*Si de siempre los guixolenses ya prestamos gran atención a todo cuanto vino a realzar nuestras bellezas, hoy, como nunca, nuestro fervor se lo lleva quienquiera que venga a completar ese nuestro panorama urbano con la dádiva de una nueva realidad.*

*La existencia, grandeza y perspectiva de nuestro Paseo del Mar es, a la vez que lección para el raquitismo de los demás, ejemplo de como nuestros antepasados, ya mucho antes de obtener el título real, supieron darnos la categoría ciudadana que en toda la Costa disfrutamos en exclusiva.*

*Lógico es, pues, que ante las magnificas realidades de la hora presente, amplie la ciudad sus proyectos y ambiciones. Y ni decir cabe como la montaña de San Elmo ha de resultarnos la más propicia y asequible para el cumplimiento de la gran misión que a los guixolenses de la hora actual corresponde llevar a cabo.*

*ANCORA honra hoy sus páginas con la publicación del artículo que nos remite el Arquitecto señor Rodríguez Lloveras, nombre para nosotros familiar ya que al igual que el de su padre señor Rodríguez Barreira, aparecen vinculados a la historia nueva que abrió la urbanización de nuestro antiguo «Castellar». A la gracia de*

*su autor debemos también los gráficos que ilustran estos comentarios y que darán al lector perfecta idea de que muy pronto empezará a ser realidad el dorado sueño de nuestra vida ciudadana.*

*Si nuestros pasados hicieron posible el Paseo del Mar, con igual, y quizás con mayor razón, debemos hoy completar aquella obra con la ericción de este Paseo Marítimo que en cornisa ha de conducirnos hasta el paraje de Port Salvi.*

*El enlace de las dos avenidas quedará estrecha y dignamente trabado con el suntuoso edificio balneario, de una parte, mientras que en la posterior, o sea en la base opuesta de este arco imaginario que dará entrada al Paseo Marítimo, está ya a punto de empezar la construcción de una gran residencia, cuyos planos hemos visto y admirado por su empaque y nobleza suntuaria.*

*Día más, día menos, podemos asegurar con los precedentes expuestos, que el Paseo Marítimo será, en un día no lejano, nueva y magnífica realidad guixolense. El chalet que actualmente construye el autor del siguiente artículo, es otra nueva y valiosa aportación al digno marco que hemos de dar a aquella ruta.*

*En una palabra: El futuro de la montaña de San Elmo está, a Dios gracias, echado en nuestra propia mano. Sepamos merecerlo sin impacencias que a veces crea la anécdota, seguros de que solo con pulso firme podremos coronar, de la era actual, nuestra mayor conquista.*

# DE LA MONTAÑA DE SAN ELMO

## El PASEO MARITIMO

Las obras de urbanización y edificación de la montaña de San Elmo, han permanecido durante un largo número de años, absolutamente inactivas, no habiéndose podido aprovechar la época en que ante la euforia económica, se habría quizás cambiado completamente el aspecto de la montaña.

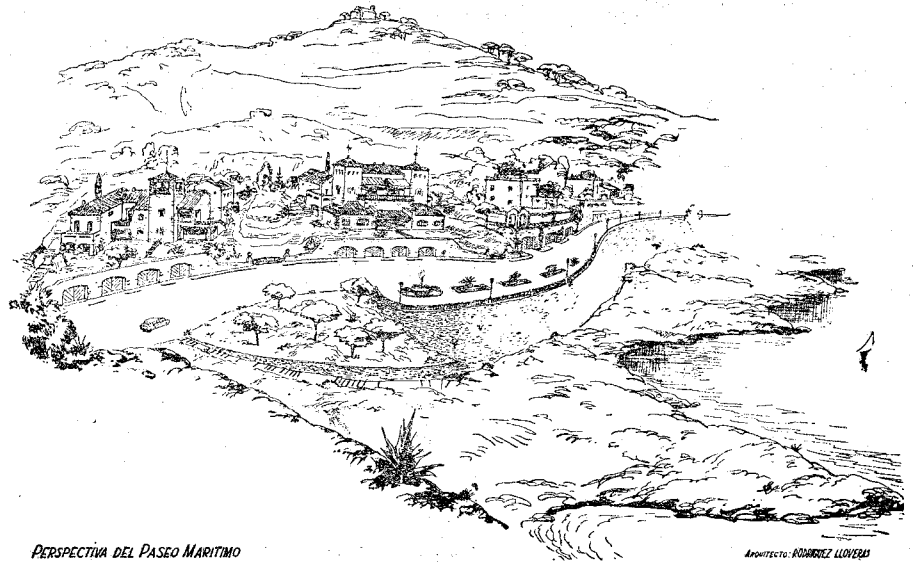
Hace escasamente un año se han reemprendido las obras con la iniciación de la construcción de varios edificios particulares, de un gran hotel y balneario y con el trazado de algunos paseos y va a rehabilitarse para el culto la capilla del Patrón de la montaña, donde además del Santo, se veneraba la Virgen del Buen Viaje, de muy arraigada devoción entre la gente de mar.

Dejamos aparte el comentario acerca de las construcciones enumeradas y cuyas obras siguen sus lentos trámites y queremos referirnos únicamente en estas líneas al Paseo Marítimo.

Evidentemente San Feliu de Guixols es el primer centro turístico de la Costa Brava y su punto neurálgico por su emplazamiento y por su importancia.

El Paseo del Mar es de una belleza y proporciones únicas y no cabe duda que la prolongación hacia Poniente del mismo, es el Paseo Marítimo y prueba de ello es la cantidad de ciudadanos que continuamente «per estirar les cames» se llegan por el mismo hasta Port Salvi y, desde luego no hay coche turístico, ya de matrícula nacional, ya provisto del sinnúmero de placas extranjeras que visitan San Feliu, que no circule

Perspectiva de lo que, según el proyecto del Arquitecto señor Rodríguez, podría ser el Paseo Marítimo una vez terminadas las construcciones.



PERSPECTIVA DEL PASEO MARITIMO

por el mismo para admirar el panorama que desde él se divisa, contemplando hacia el Norte la ciudad reflejada en las aguas de su puerto, o admirando hacia el Sur el inenarrable espectáculo de las Costas, que se extienden hasta Tossa, batidas por el mar.

La sola observación de la foto adjunta y de la perspectiva de lo que puede ser el Paseo, omite toda clase de comentarios. La solución propuesta es mucho más interesante que la que resultaría continuando el muro en construcción en línea recta, como era el primitivo Proyecto, pues aparte de su costo mucho más elevado, cerraría el paso a los pescadores de caña que se dirigen a «las Planetas» y «els Penjats», repletos de ilusiones, y daría una visión de un paredón altísimo que haría desaparecer la configuración de la Costa y no se conseguiría la formación de la plaza redonda que se vé en la perspectiva, que forma como un avanzado

mirador sobre el mar.

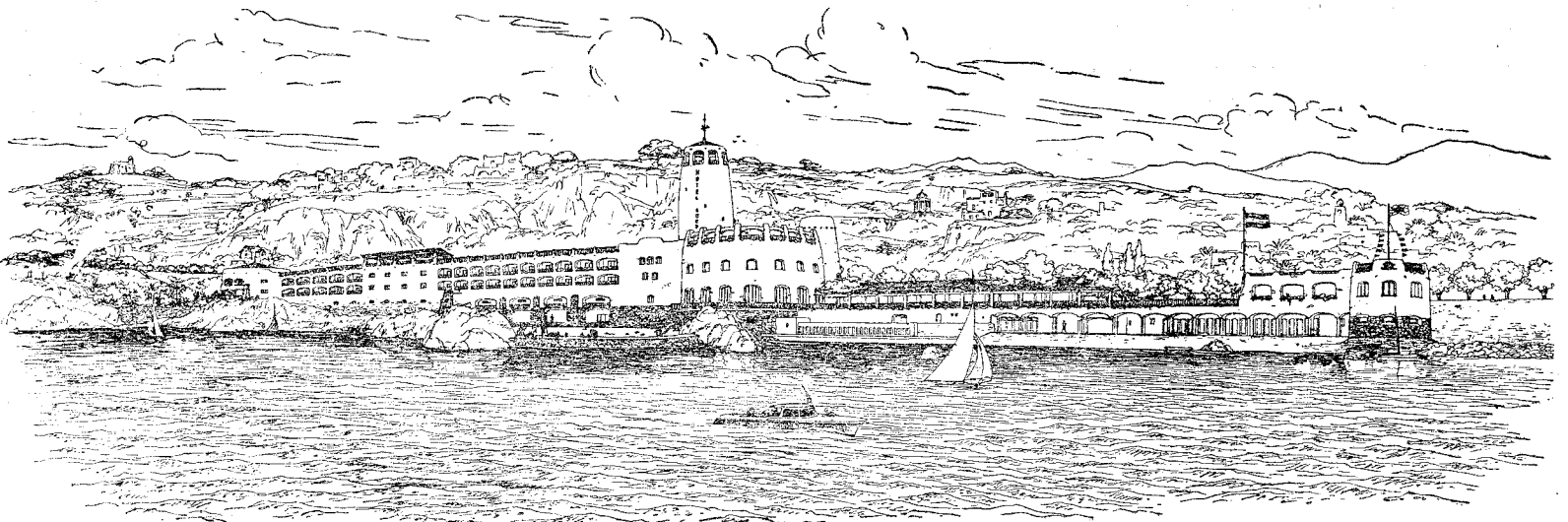
El Paseo marítimo es evidentemente una parte esencial de San Feliu y hasta el presente, el Municipio poco ha hecho por la montaña y es por ello creemos llegada la hora de pedir a las Autoridades que tanto se han desvelado por embellecer otras partes de la ciudad, posen sus ojos en el dicho Paseo y procuren terminar la obra hace años comenzada en la forma que proponemos o parecida, prestando un poco de apoyo a la Entidad propietaria que hace lo humanamente posible para llevar a cabo la pesada carga de urbanizar la montaña de San Elmo.

Nuestro objeto es, pues, fijar la atención de todos en esta parte vital de San Feliu, no por propio interés, pues el crecimiento de la urbanización más bien turba el reposo de nuestro nido de águilas, sino por cariño a esta tierra de nuestros antepasados y donde se han deslizado las mejores horas de nuestra vida,

admirando la belleza de sus cercanas calas y de su hermosa playa, recibiendo los atinados consejos sobre pesca y sobre el mar, de estos tan sencillos como bravos marineros que tenemos por nuestros buenos amigos. «el canari», «el peninat», «el piñonero», «el verdum», «en Jaume», «el Gaspar», «en Calau», «en Francisco» y tantos y tantos que con sus «traïnas», sus «xai-cas», sus amarillentas «vacas», contribuyen a dar una pincelada tan simpática a la ciudad.

San Feliu, de seguir como estos últimos años la afluencia de turistas tanto españoles como extranjeros, se verá obligada, en breve, a múltiples transformaciones para amoldarse a las necesidades producidas por la citada afluencia y debemos procurar que una de las arterias vitales turística y urbanísticamente hablando, como es el Paseo Marítimo, esté a la altura que le corresponda.

**J. Rodríguez Lloveras.**





# GRAN LICOR ESTOMACAL BONET

## COMO QUEDA EL BALON

Nuestro Guixols nos sorprendió desagradablemente el pasado domingo con una derrota en su propio terreno, enfrentado a un equipo que distó mucho de ser por ejemplo, un Granollers.

Ha dejado perder el Guixols dos magníficos puntos, precisamente en un encuentro de los que de antemano se dan por ganados. Hasta hora podíamos esgrimir que el Guixols era imbatido en su propio campo y, que mientras no sumara negativos, podía andar bien clasificado, zafándose de la cola, y a la expectativa de recoger algo fuera; pero desde este momento, con un menos dos, hay que desplazarse con la voluntad firme de recuperar lo perdido, si como esperamos, nuestros muchachos desean firmemente clasificarse para permanecer en Tercera División Nacional.

Hay una buena diferencia entre equipos de Tercera y Regional; y donde más se nota, es en la preparación física. En líneas generales, el Guixols puede por juego, competir dignamente con muchos Terceras actuales, pero en aquel aspecto tan importantísimo, está en notoria inferioridad. El Guixols es un equipo de primeras partes, precisamente porqué sus hombres no cuidan suficientemente, como la mayoría de los componentes de los Regionales, la cultura física, base de todo deporte. Que no se nos diga que es imposible. Lo es quizás en las circunstancias presentes, pretender hacer un entrenamiento general cada semana, pero lo que no es cosa imposible, es que cada jugador guixolense cuide su forma, cuyo método más adecuado, persona más competente que nosotros

puede fijarlo, y nos ahorraríamos de constatar que después de los primeros 45 m., muchos jugadores no pueden ni con su alma.

Aparte de clase, en deporte se necesita: entusiasmo, fé en la victoria y mucha, pero mucha preparación física.

\* \* \*

El próximo domingo nuestro equipo se desplaza a Badalona, donde por tercera vez consecutiva, hallará a un contrincante con ganas de sacudirse una severa derrota. Esperemos que habrán aprendido ya la lección, y que regresarán con un resultado menos costoso de transportar,

San Andrés y Mataró golearon otra vez de lo lindo a sus adversarios de turno y el Artiguense volvió a perder otro punto en casa, enfrentado al Granollers. Estos tres resultados juntamente con la derrota guixolense, fué lo más destacado de la jornada.

Júpiter-Mataró, Moncada San Andrés y Manlleu-Vich son los tres encuentros que tendrá pendiente a la afición seguidora de nuestro Grupo VI.

Clasificación real:  
Positivos: San Andrés, Puigreig y Moncada 2  
Negativos: Badalona y Manlleu, 1; Artiguense y Guixols, 2.

GRACER

Imp. BARNÉS - Palamós

**Novedades GRAU**  
Rulla, 19 - Teléfono 226

**STILO**  
PINTURA - DECORACION  
A. Guimerá, 6

Si quiere alegrar su hogar un "TELEFUNKEN" tiene que comprar.  
AL CONTADO Y A PLAZOS  
**Establecimientos**  
**I. Roca**  
TELÉFONO 239

**A. M. C. O. Transportes Reunidos**  
MATERIALES PARA Paquetería - Encargos  
CONSTRUCCION Carga general - Camionajes  
CONSULTE PRECIOS E ITINERARIOS a:  
San Juan, 15 - Teléfono 24 - SAN FELIU DE GUIXOLS

## 30 años ha

Semana del 22 al 28  
Febrero 1925

sevió acompañada en su recorrido por una ingente multitud, ávida de presenciar un espectáculo que desde muchos años no se veía en nuestra localidad.

El Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de proceder por gestión directa, al cubrimiento de la Riera del Monasterio, trozo enclavado frente a la plaza pública.

La compañía del ferro-carril a Gerona ha solicitado permiso para la construcción, en nuestro puerto, de un tinglado para el servicio del ramal de dicha compañía al muelle comercial, mejora que beneficiará sensiblemente el tránsito de mercancías destinadas a los pueblos de la provincia.

Pasadas, con tiempo bonancible, las fiestas del carnaval, ha recrudecido de forma extraordinaria el frío, registrándose bajísimas temperaturas.

A.M.

La nota destacada del Carnaval, ha sido la actuación de una estudiancina que alegró con sus cantos, las calles de la ciudad.- Dirigida por el maestro Agutín Figueras,

Reparaciones de **RADIO**  
TODAS MARCAS  
SOLVENCIA Y GARANTIA  
Trabajos a domicilio  
**M. Serrats Oller**  
Santa Magdalena, 83  
Teléfono 388

**Félix Remus Rodá**  
Algabira, 95 - TELEFONO 126  
Instalaciones de:  
ELECTRICIDAD  
CALEFACCIÓN  
RADIO  
SANEAMIENTO

PASTELERIA  
*La Vienesa*

Barbería **BASART**

**GARAJE CENTRAL**

**Agua de MALAVELLA**  
Representante SEBASTIAN MESTRES

Hotel "LES NOIES"

**O. CASELLAS**  
PINTURA - DECORACIÓN

Transportes **J. VIDAL**  
Carga y Encargos para BARCELONA

Hostal de La Gavina

### Permanencia y descenso de Tercera División Nacional

# Guixols 1 - Puigreig 2

#### Equipos

**Puigreig:** Tollar; Serrano, Otto, Cosals; Jodos, Descals; Vall, González, Sanfeliu, Segarra y Grau.

**Guixols:** Ballesters; Pons, Solsona, Bufi; Blanco, Bosch; Prats, Félez, Monteys, Castro y Saracibar.

#### Arbitro

El Sr. Ventura no nos convenció. No vamos a pedir su cabeza como factor contribuyente a la derrota local, pero su actuación fue francamente mala. No se enteró para nada de lo que sucedía en el área fatídica, no concedió la ley de la ventaja y equivocó con su silbato en mucho más de una ocasión al equipo azulgrana.

#### Goles

A los 44 m. de la primera parte Vall lograba para su equipo el primer tanto. A los 5 m. de la segunda, Bosch desde fuera del área marcaba el gol del empate. Finalmente Grau, a los 28 m. lograba por segunda y última vez batir la meta de Ballester.

#### ¿Por qué se perdió?

Podemos contestar rotunda, categoricamente: no hubo delantera. Triste es reconocerlo, pero es así. De los cinco hombres que se enfrentaron a la potente línea defensiva del Puigreig, solo Saracibar, visiblemente tocado, y solo en dos ocasiones, inquietaron a Tollar. Los «cinco» delanteros azulgranas abusaron innecesariamente del regateo, sin buscar al compañero desmarcado y finalmente entregaron balones a la buena de Dios, cuando no a un contrario. Incluso el gol, digamos del honor, fue marcado por un medio.

Lo dicho no debe tomarse en manera y modo alguno como derrotismo, sino como único sentido de crítica constructiva, para que, quien esté de su mano ponga el remedio que corresponda. Sabemos, porque todos lo hemos visto, que la delantera puede dar mucho más de sí. ¿Dónde está la solución? Sinceramente, no podemos darla, pero creemos — y todos lo esperan — que se hallará satisfactoriamente.

Debemos tener en cuenta otro factor influyente en la derrota. El balón nuevo con lo malo que estaba el «césped», era totalmente incontrolable perjudicando en mucho al equipo local.

#### Suerte y desgracia

Pocas veces nos hacemos eco de tan manoseado tema, pues cuando un equipo marca un gol, el oponente arguye que ha sido suerte, esgrimiendo mil argumentos, de que si el balón ha dado un raro efecto, que el portero estaba tapado, que el viento, etc. Y en cuanto a la desgracia, podemos decir otro tanto, dándolo a la inversa. Si cuando presenciamos un encuentro, nos fijamos en ambos contendientes, sin apasionamiento de clase alguna, nos daremos cuenta de que «suerte y desgra-

cia» están repartidos equitativamente en la mayoría de las veces, en los dos conjuntos.

#### Actuaciones

Bien Ballesters, parando balones muy difíciles y dando muestras de seguridad sin que nada pudiera hacer en los dos tantos. Pons, el mejor de la defensa, tanto Bufi como Solsona nos dieron una de cal y otra de arena. Bien a secas la medular, destacando Bosch sobre su compañero de línea, principalmente en la primera parte, en conjunto trabajaron mucho, aunque casi todo se fuera en humos. En la delantera...

Segurísimo Tollar. En la defensa tanto Serrano - Otto - Schwarndt - Casals actuaron muy compenetrados y a ratos con alguna dureza. En la media Sobresalió Jodos. La delantera fue un simil de la azulgrana, pero con la ventaja de que supieron aprovechar dos ocasiones de las varias que se les presentaron.

#### Punto final

No debe decaer el ánimo del aficionado local. Pese al descalabro del domingo, tengamos en cuenta que estamos en los inicios de la Competición y la sorpresa de la derrota puede volverse en sorpresa de victoria, cuando en la delantera reaparezca el elemento que tanto espera la afición.

«F.»

#### Resultados

7 Mataró — Badalona 2  
6 San Andrés — Júpiter 2  
1 Vich — Moncada 0  
2 Mollet — Manlleu 1  
2 Artiguense — Granollers 2  
1 GUIXOLS — Puigreig 2

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
San Andrés	5	4	0	1	23	6	8
Moncada	5	3	0	2	11	4	6
Mataró	5	3	0	2	15	10	6
Mollet	5	3	0	2	5	4	6
Puigreig	5	3	0	2	15	13	6
Vich	5	3	0	2	9	10	6
Granollers	5	1	2	2	10	12	4
Júpiter	5	2	0	3	11	16	4
Artiguense	5	1	2	2	10	15	4
GUIXOLS	5	2	0	3	9	17	4
Manlleu	5	1	1	3	11	15	3
Badalona	5	1	1	3	7	14	3

#### Próximo domingo

Júpiter — Mataró  
Moncada — San Andrés  
Manlleu — Vich  
Granollers — Mollet  
Puigreig — Artiguense  
Badalona — GUIXOLS

Antigua y acreditada

## "Casa Gareta"

TEJIDOS Y NOVEDADES  
CONFECCIONES DE TODAS  
CLASES  
CAMISERIA  
GENEROS DE PUNTO  
SAN FELIU DE GUIXOLS  
Plaza España, 17

Electricidad - Lampisteria  
Calefacción - Saneamiento  
MUCHOS LE DIRAN QUE  
PUEDEN HACER UNA  
INSTALACION, PERO VD.  
DEBE ASEGURARSE QUE  
SEPAN HACERLA

Exija referencia y garantías  
**JUAN PUIG**  
Verdaguer, 13 - Teléfono 161

**RADIOS**  
DE LAS MEJORES MARCAS  
Reparaciones de Radio por personal técnico  
**DISCOS**  
con las ULTIMAS NOVEDADES

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES  
**CERVERA** Cerveza DAMM

Aguas carbónicas  
*La Mascota*

## UN CHISTE CADA SEMANA



—En casa tenemos un plato como este.  
—¿De qué siglo es?  
—Del «Siglo» de Barcelona. Nos lo trajo la niña cuando su viaje de bodas.

PRESENTADO POR  
GUBIAS Y TUBOS  
**BELLVEHÍ**



## PARA LOS FUMADORES DE PIPA

El día 25 de Abril ha sido proclamado el "Día" mundial de la pipa". Así lo ha acordado el Club de fumadores de una ciudad holandesa. Y para hacer partícipes de su fiesta y cobrar adeptos entre los fumadores del resto del mundo radiarán en tal fecha una proclama en diferentes idiomas glosando las ventajas y virtudes de su fumístico arte.

Lo comunicamos a nuestros lectores "piperos" por si les interesa organizar algún festejo apropiado a su especialidad. Una exposición de pipas usadas, por ejemplo. Sería muy curiosa y, sobre todo, muy olorosa.

## UNA PREGUNTA AL GUIXOLS

¿Hasta cuando vamos a tolear que en en el descanso de un partido los chavales salten al campo? Cuidado, señores, que estamos iugando en Tercera.



## «SALUS POPULI»

*El nuevo Ayuntamiento ha acordado requerir al Sr. Director del mercado cubierto para que dé las órdenes oportunas conducentes al aduentamiento, aseo y mejora de los servicios de aquel edificio público. Muy bien. Ya era hora. Hace tiempo que veníamos observando como se iban obscureciendo sus paredes, como un aire de aparente abandono reinaba en los diferentes departamentos de su interior.*

*Y al afirmar esto no queremos decir que sus empleados no cumplan con los requisitos de limpieza que les son encomendados ni que los comerciantes allí establecidos no procuren higienizar sus respectivos puestos. No; nada de eso. Pero a un edificio público, al igual que un inmueble particular, no le bastan un barrido y un caldeado diario ni un sacarle superficialmente el polvo de vez en cuando. Requiere, periódicamente, una limpieza «a fondo», que le llegue hasta los intersticios y repliegues, acompañada de alguna que otra mano de pintura.*

*Y más si se trata de un lugar de compra y venta de artículos comestibles como el de que hablamos, y en el cual la higiene, e incluso la asepsia, no podrán considerarse nunca exageradas.*

\* \* \*

*Y ya que de higiene tratamos, también otros lugares de la ciudad deberán atraer la atención de las autoridades, si no queremos proceder como aquellas familias de nuevos ricos, que se emperifollan y atildan externamente para ostentar su posición económica. pero cuyas intimidades carecen*

## Carretila Semanal

### CICLONICA

¿Pasará? ¿No pasará?  
¿Cuándo llega? ¿Corre mucho?  
¿Es viento, lluvia o volcán?  
¿Lo arrasará todo? ¿Ninguno quedará con vida? ¡Cielos!  
¿Ya se acerca el fin del mundo?

Menos mal que duró poco el ataque de estupor y el ciclón, o lo que fuera, se volvió hacia estribor que de durar más el pánico y los nervios en tensión hubiesen hecho más daño que el más violento ciclón.

### MORALEJA

Metidos a exagerar hasta de un pequeño charco decimos que es una mar.



*en absoluto de las más elementales prácticas de limpieza.*

*Mucho se ha mejorado en escaparates, en fachadas, en pavimentación y alumbrado público en las calles céntricas y paseos. Esto está muy bien. Pero no hay que olvidar esos riconcitos de los suburbios, verdaderos focos de infección, y esos recolectores de aguas residuales de emanaciones pestilentes, cuyo problema debe ser de difícil solución, pero que por su gran importancia habrá que afrontar un día u otro.*



## HA MUERTO J. GIMENO NAVARRO

Hace dos semanas el Instituto de Estudios Guixolenses se felicitaba públicamente de que uno de los autores premiados por él en el concurso anual que convoca, Ramón Folch y Camarasa, hubiese sido agraciado con el Premio Ciudad de Barcelona de teatro.

Hoy no puede el I. E. G. por menos de dedicar un sentido recuerdo a otro de los autores que fueron premiados en nuestro concurso y que acaba de fallecer: J. Gimeno-Navarro, autor del Volumen «L'Oreig Singular» con que obtuvo el galardón de poesía en el año 1.953.

Hombre cordial, de una humanísima raíz mediterránea, de luminoso pensamiento y comunicativa simpatía, estuvo en San Feliu a recoger su premio y a deleitar a quienes tuvimos el gusto de tratarle, con el chispeante gracejo de su barcelonés periférico, que se trocaba, al recitar sus poesías, en sentida voz de comunidad.

Ha enmudecido un poeta. Cuando en los rosales se apuntan ya los brotes que han de florecer en fuego renacido cada año, por San Jorge, como él así cantó:

### Les roses de Sant Jordi

Abril... On és l'abril aquell de Roma  
immers dintre la roda del martiri  
amb l'àcid de la poma  
i el púrpura del lliri?  
Quina alba sense drac i sense llança  
cavalca en l'aire prim d'aquest abril  
oh, Sant Jordi de roses y esperança,  
que véns com un arcàngel, nu i tranquil?  
Tan nu com tu, l'oreig de primavera  
m'arriba fresc d'estels al pensament  
i plora el drac vençut enllà de l'era  
i canta tot el món adolescent.  
Divina veu d'abril, etern Sant Jordi  
a punt per al miracle renovat:  
quatre roses de sang florint per l'ordi,  
quatre roses de sang florint pel blat.  
I tu damunt de tot, sense crinera,  
ni cavall, ni renills, ni escut, ni foc...  
Flonja al vent la inefable cabellera  
i les roses obrint-se poc a poc.